

## EU – Konformitätserklärung

### EU declaration of conformity

### Déclaration de conformité UE

ifm electronic gmbh

Friedrichstraße 1  
45128 Essen

Germany

Telefon:+49 (0)201 / 24 22 - 0  
Telefax:+49 (0)201 / 24 22 - 1200  
Internet: www.ifm.com

Die EU-Konformitätserklärung gilt für folgendes Gerät:

The EU declaration of conformity applies to the following unit:

La déclaration de conformité UE s'applique à l'appareil suivant:

**Drehzahlwächter Compact M18 der Produktfamilie  
Compact speed monitor M18 of the product family  
Contrôleur de vitesse compact M18 de la famille de produits  
DI602A**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Wir bestätigen die Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen der europäischen Richtlinie(n):

We confirm the conformity to the essential requirements of the European directive(s):

Nous confirmons la conformité aux exigences essentielles de la (des) directive(s) européenne(s):

2014/30/EU  
2011/65/EU

2014/30/EU  
2011/65/EU

2014/30/UE  
2011/65/UE

Folgende Norm(en) wurde(n) angewandt:

The following standard(s) was (were) applied:

La (Les) norme(s) suivante(s) a (ont) été appliquée(s):

EN IEC 60947-5-2 : 2020  
EN IEC 63000 : 2018

Tettngang, 29.09.2021

(Ort und Datum der Ausstellung)

(Place and date of issue)

(Lieu et date de l'établissement)

(Unterschrift) Klaus Unger / Managing Director

(Signature)

(Signature)



## Declaración UE de conformidad

### Dichiarazione di conformità UE

### EU – försäkran om överensstämmelse

ifm electronic gmbh

Friedrichstraße 1  
45128 Essen

Germany

Telefon:+49 (0)201 / 24 22 - 0  
Telefax:+49 (0)201 / 24 22 - 1200  
Internet: www.ifm.com

La declaración UE de conformidad se aplica al siguiente producto:

La dichiarazione di conformità UE si applica al seguente dispositivo:

EU-försäkran om överensstämmelse gäller för följande enhet:

**Controladores de rotación Compact M18 de la familia de productos  
Controllori di velocità Compact M18 della serie di prodotti  
Kompakt varvtalsvakt M18 i produktfamiljen  
DI602A**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Tillverkaren har ensam ansvar för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.

Certificamos la conformidad con los requisitos esenciales de la(s) directiva(s) europea(s):

Confermiamo la conformità con i requisiti essenziali della(e) direttiva(e) europea(e):

Vi intygar att alla väsentliga krav i den (de) europeiska direktivet (direktiven) är uppfyllda:

2014/30/UE  
2011/65/UE

2014/30/UE  
2011/65/UE

2014/30/EU  
2011/65/EU

Se ha(n) aplicado la(s) siguiente(s) norma(s):

La(e) siguiente(i) norma(e) è(sono) stata(e) applicata(e):

Följande standard(er) tillämpas:

EN IEC 60947-5-2 : 2020  
EN IEC 63000 : 2018

Tettngang, 29.09.2021

(Lugar y fecha de expedición)

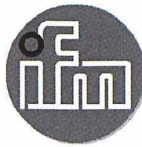
(Luogo e data del rilascio)

(Ort och datum för utfärdande)

(Firma) Klaus Unger / Managing Director

(Firma)

(Underskrift)



**Konformitätsbescheinigung**

**Certificate of conformity**

**Certificat de conformité**

ifm electronic gmbh

Friedrichstraße 1  
45128 Essen

Germany

Telefon: +49 (0)201 / 24 22 - 0  
Telefax: +49 (0)201 / 24 22 - 1200  
Internet: www.ifm.com

Die Konformitätsbescheinigung für Komponenten gilt für folgendes Gerät:

The certificate of conformity for components applies to the following unit:

Le certificat de conformité pour les composants s'applique à l'appareil suivant:

**Drehzahlwächter Compact M18 der Produktfamilie  
Compact speed monitor M18 of the product family  
Contrôleur de vitesse compact M18 de la famille de produits  
DI602A**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Wir bestätigen die Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen der europäischen Richtlinie(n):  
**2014/34/EU**

We confirm the conformity to the essential requirements of the European directive(s):

Nous confirmons la conformité aux exigences essentielles de la (des) directive(s) européenne(s):

**2014/34/EU**

**2014/34/EU**

Folgende Norm(en) wurde(n) angewandt:

The following standard(s) was (were) applied:

La (Les) norme(s) suivante(s) a (ont) été appliquée(s):

**EN IEC 60079-0 : 2018  
EN 60079-31 : 2014**

Einbaubedingungen siehe Betriebsanleitung

For the installation conditions see operating instructions.

Pour les conditions de montage voir la notice d'utilisation.

Kennzeichnung

Marking

Marquage

**II 3D Ex tc IIIC T80°C Dc IP67 U**

Tettngang, 29.09.2021

(Ort und Datum der Ausstellung)

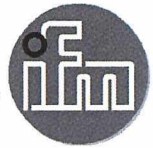
(Place and date of issue)

(Lieu et date de l'établissement)

(Unterschrift) Klaus Unger / Managing Director

(Signature)

(Signature)



**Certificado de conformidad**

**Certificato di conformità**

**Certifikat för överensstämmelse**

ifm electronic gmbh

Friedrichstraße 1  
45128 Essen

Germany

Telefono: +49 (0)201 / 24 22 - 0  
Telefax: +49 (0)201 / 24 22 - 1200  
Internet: www.ifm.com

El certificado de conformidad para componentes se aplica al siguiente producto:

Il certificato di conformità per componenti è valida per il seguente dispositivo:

Certifikatet för överensstämmelse för komponenter gäller för följande enhet:

**Controladores de rotación Compact M18 de la familia de productos  
Controllore di velocità Compact M18 della serie di prodotti  
Kompakt varvtalsvakt M18 i produktfamiljen  
DI602A**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Tillverkaren har ensam ansvar för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.

Certificamos la conformidad con los requisitos esenciales de la(s) directiva(s) europea(s):

Confermiamo la conformità con i requisiti essenziali della(e) direttiva(e) europea(e):

Vi intygar att alla väsentliga krav i den (de) europeiska direktivet (direktiven) är uppfyllda:

**2014/34/UE**

**2014/34/UE**

**2014/34/EU**

Se ha(n) aplicado la(s) siguiente(s) norma(s):

La(e) seguente(i) norma(e) è(sono) stata(e) applicata(e):

Följande standard(er) tillämpas:

**EN IEC 60079-0 : 2018  
EN 60079-31 : 2014**

Para las condiciones de montaje, véanse las instrucciones de uso.

Per le condizioni di montaggio vedere manuale di istruzioni per l'uso.

För installationsvillkor se bruksanvisning..

Marcado

Contrassegno

Märkning

**II 3D Ex tc IIIC T80°C Dc IP67 U**

Tettngang 29.09.2021

(Lugar y fecha de expedición)

(Luogo e data del rilascio)

(Ort och datum för utfärdande)

(Firma) Klaus Unger / Managing Director

(Firma)

(Underskrift)